

REGULAMIN HOTELU IBIS STYLES W BOLESŁAWCU

Dyrekcja hotelu wysoko będzie cenić Państwa współpracę w przestrzeganiu tego regulaminu, który służyć ma zapewnieniu spokojnego i bezpiecznego pobytu naszych Gości.

The hotel management will highly appreciate your cooperation in complying with these regulations, which are intended to ensure a peaceful and safe stay for our guests.

§1

1. Pokój w hotelu wynajmowany jest na doby.
2. Jeżeli Gość nie określi czasu pobytu wynajmując pokój, przyjmuje się, że pokój został wynajęty na 1 dobę.
3. Doba hotelowa rozpoczyna się o godzinie 15:00 w dniu przyjazdu, a kończy o godzinie 12:00 dnia następnego.

§2

1. W związku z koniecznością potwierdzenia tożsamości Gościa oraz w celu zawarcia umowy, Gość zobowiązany jest przed otrzymaniem karty do pokoju okazać dokument ze zdjęciem potwierdzającym jego tożsamość.
2. Na podstawie okazanego dokumentu Gość wypełnia kartę rejestracyjną klienta. Prawidłowo wypełniona potwierdza fakt zawarcia z Gościem umowy.
3. W przypadku odmowy okazania przez Gościa dokumentu ze zdjęciem potwierdzającym jego tożsamość, hotel ma prawo odmówić wydania karty do pokoju.
4. Gość hotelowy winien uregulować należność za cały pobyt w dniu przyjazdu. Zapłata należności za pobyt Gościa hotelowego z dołu jest możliwa po uprzedniej, dokonanej w dniu przyjazdu preautoryzacji karty kredytowej.

§3

1. Życzenie przedłużenia pobytu poza okres wskazany w dniu przybycia, Gość hotelowy powinien zgłosić w recepcji do godziny 10:00 dnia, w którym upływa termin wynajmu pokoju.
2. Hotel uwzględni życzenie przedłużenia pobytu w miarę posiadanych możliwości.

§4

1. Gość hotelowy nie może przekazywać pokoju innym osobom, nawet jeśli nie upłynął okres, za który uiścił należną opłatę za pobyt.
2. Osoby, które nie zostały zgłoszone w karcie rejestracji klienta, mogą przebywać w pokoju hotelowym od godziny 07:00 do godziny 22:00. Po godzinie 22:00 istnieje obowiązek zgłoszenia dodatkowych osób przebywających z Gośćmi w pokoju i uiszczenia za nich opłaty.
3. Hotel może odmówić przyjęcia Gościa, który podczas poprzedniego pobytu rażąco naruszył regulamin hotelowy, wyrządzając szkodę na osobie Gości, pracowników hotelu lub innych osób przebywających w hotelu albo też w inny sposób zakłócił spokojny pobyt Gości lub funkcjonowanie hotelu.

§5

1. Hotel świadczy swoje usługi zgodnie ze swoją kategorią i standardem. W przypadku zastrzeżeń dotyczących jakości usług, Gość jest proszony o jak najszybsze zgłaszanie ich w recepcji, co umożliwi hotelowi niezwłoczną reakcję.
2. Hotel ma obowiązek zapewnić:
 - a). bezpieczeństwo pobytu, w tym bezpieczeństwo zachowania tajemnicy informacji o Gościu,
 - b). profesjonalną i uprzejmą obsługę w zakresie wszystkich świadczonych usług w hotelu,
 - c). sprzątnięcie pokoju i wykonywanie niezbędnej naprawy urządzeń podczas nieobecności Gościa, a w jego obecności tylko wówczas jeżeli wyrazi takie życzenie,
 - d). sprawny pod względem technicznym pokój; w przypadku wystąpienia usterek, które nie będą mogły być usunięte, Hotel dołoży starań, aby w miarę posiadanych możliwości zamienić pokój, lub w inny sposób załagodzić niedogodności.

§6

§1

1. A hotel room is rented for days.
2. If the Guest does not specify the length of stay when renting a room, it is assumed that the room has been rented for one day.
3. The hotel day starts at 3:00 p.m. on the day of arrival and ends at 12 o'clock the next day.

§2

1. Due to the necessity to confirm the Guest's identity and in order to conclude a contract, the Guest is obliged to present a document with a photo confirming his identity before receiving the room card.
2. On the basis of the document presented, the Guest fills in the client's registration card. If correctly completed, it confirms the conclusion of the contract with the Guest.
3. If the Guest refuses to present a document with a photo confirming his / her identity, the hotel has the right to refuse to issue a room card.
4. The hotel guest should settle the payment for the entire stay on the day of arrival. Payment of the amount due for the stay of a hotel guest in arrears is possible after prior authorization of the credit card on the day of arrival.

§3

1. A request to extend the stay beyond the period indicated on the day of arrival should be reported by the hotel guest at the reception desk by 10:00 am on the closing date of renting the room.
2. The hotel will take into account the wish to extend

§4

1. The hotel guest may not transfer the room to other people, even if the period for which he has paid the due payment for the stay has not expired.
2. Persons who have not been reported on the customer registration card may stay in a hotel room from 07:00 AM to 10:00PM. After 10:00PM there is an obligation to register additional people staying with guests in the room and pay for them the stay as far as possible.
3. The Hotel may refuse to accept a Guest who grossly violated the hotel regulations during the previous stay, causing damage to the Guests, hotel employees or other people staying at the hotel, or who otherwise disturbed the peaceful stay of Guests or the functioning of the hotel.

§5

1. The hotel provides its services in accordance with its category and standard. In the event of any reservations regarding the quality of services, the Guest is asked to report them at the reception as soon as possible, which will enable the hotel to react immediately.
2. The hotel is obliged to provide:
 - a). security of stay, including the security of keeping the information about the Guest confidential,
 - b). professional and courteous service in the field of all services provided in the hotel,
 - c). cleaning the room and carrying out the necessary repairs of devices during the Guest's absence, and in his presence only if he wishes to do so,
 - d). technically efficient room; in the event of defects that cannot be removed, the Hotel will make every effort to change the room, or otherwise mitigate the inconvenience, if possible.

§6

1. At the Guest's request, the hotel provides the following services free of charge:
 - a). providing information related to the stay and travel,
 - b). wake up at a specified time,



1. Na życzenie Gościa, hotel świadczy nieodpłatnie następujące usługi:

- a). udzielanie informacji związanych z pobytem i podróżą,
- b). budzenie o oznaczonej godzinie,
- c). przechowanie bagażu (hotel może odmówić przyjęcia bagażu na przechowanie w terminach innych niż daty pobytu Gościa oraz rzeczy nie mających cech bagażu osobistego) chyba, że sprzeciwiają się temu bezwzględnie przepisy prawa.

§7

1. W hotelu obowiązuje zachowanie ciszy od godziny 22:00 do godziny 07:00.
2. Zachowanie Gości i osób korzystających z usług hotelu, nie powinno zakłócać spokojnego pobytu innych Gości,
3. Hotel może odmówić dalszego świadczenia usług osobie, która narusza te zasady lub też zaprzestać świadczenia usług i zażądać opuszczenia hotelu.

§8

1. Każdorazowo opuszczając pokój, Gość powinien sprawdzić zamknięcie drzwi,
2. Gość hotelowy ponosi odpowiedzialność materialną za wszelkiego rodzaju uszkodzenia lub zniszczenia przedmiotów wyposażenia i urządzeń technicznych Hotelu powstałe z jego winy lub winy odwiedzających go osób,
3. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe zabronione jest używanie w pokojach hotelowych grzałek, żelazek elektrycznych oraz innych podobnych urządzeń nie stanowiących wyposażenia pokoju.

§9

1. Hotel nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie rzeczy wniesionych przez osoby korzystające z usług w zakresie określonym odpowiednimi przepisami Kodeksu Cywilnego. Hotel dysponuje skrytkami do przechowywania cennych przedmiotów gości. Skrytki zlokalizowane są przy recepcji.
2. Gość winien zawiadomić recepcję hotelową o wystąpieniu szkody niezwłocznie po jej stwierdzeniu.
3. Hotel zastrzega sobie możliwość obciążenia karty kredytowej Gościa po jego wyjeździe za wyrządzone szkody lub w przypadku nieuregulowania przez Gościa płatności za nocleg lub inne usługi.
4. Z uwagi na bezpieczeństwo obsługi oraz Gości hotelu, Goście podróżujący wraz ze zwierzętami są zobowiązani do poinformowania o tym fakcie obsługę hotelu na etapie składania rezerwacji. Jeśli informacja taka nie została przedstawiona na etapie rezerwacji, należy poinformować recepcję hotelu podczas zameldowania.
5. Hotel zastrzega sobie prawo do odmowy zameldowania Gościa podróżującego ze zwierzęciem, jeżeli obecność zwierzęcia może naruszać bezpieczeństwo obsługi bądź Gości hotelu.
6. Hotelowi przysługuje ustawowe prawo zastawu na rzeczach wniesionych przez Gościa do hotelu w przypadku opóźnienia z uregulowaniem płatności za pobyt lub nieuregulowaniem należności za świadczone usługi.
7. Goście mają prawo do składania reklamacji w przypadku zauważenia uchybień w jakości świadczonych usług. Wszelkie reklamacje przyjmuje recepcja hotelu.. Reklamacja powinna być złożona niezwłocznie po zauważeniu uchybień w standardzie świadczonych usług. Hotel zobowiązuje się do stwierdzenia zasadności reklamacji w ciągu 14 dni od dnia jej otrzymania
8. Do złożenia rezerwacji wymagana jest wpłata za cały pobyt z góry za pośrednictwem systemu płatności online. W przypadku anulowania rezerwacji lub niepojawienia się w obiekcie wpłacona przedpłata nie zostanie zwrócona.
9. W przypadku anulacji rezerwacji lub nie pojawienia się Gościa w hotelu, hotel nie zwraca kosztów pobytu.

c). luggage storage (the hotel may refuse to accept luggage for storage on dates other than the dates of the Guest's stay and items that do not have the characteristics of personal luggage), unless it is strictly prohibited by law.

§7

1. The hotel must be quiet from 10:00 PM to 07:00 AM.
2. The behavior of guests and people using the hotel services should not disturb the peaceful stay of other guests,
3. The hotel may refuse to continue providing services to a person who violates this principle, or to cease providing services and request to leave the hotel.

§8

1. Each time leaving the room, the Guest should check if the door is locked,
2. The hotel guest is financially responsible for any damage or destruction of the hotel's equipment and technical devices caused by his fault or the fault of people visiting him,
3. Due to fire safety, it is forbidden to use heaters, electric irons and other similar devices in hotel rooms that do not constitute room equipment.

§9

1. The hotel is not responsible for the loss or damage of items brought by persons using the services to the extent specified in the relevant provisions of the Civil Code. Hotel provides storage of valuable items in lockers located at the hotel's front office.
2. The guest should inform the hotel reception about the damage immediately after its discovery.
3. The hotel reserves the right to choose the Guest's credit card after their departure for the management of the zone or in the event of non-payment by the Guest for accommodation or other services.
4. Due to the safety of the hotel staff and guests, guests traveling with pets are required to inform the hotel staff about this fact at the booking stage. If this information is not provided at the time of booking, please inform the hotel reception upon check-in.
5. The Hotel reserves the right to refuse to check-in a Guest traveling with an animal, if the presence of the animal may violate the safety of the hotel staff or guests.
6. The hotel has a statutory right of lien on items brought by the guest to the hotel in the event of delay in settling the payment for the stay or failure to pay for the services provided.
7. Guests have the right to lodge a complaint in the event of noticing any deficiencies in the quality of the services provided. All complaints are accepted by the hotel reception. The complaint should be submitted immediately after noticing the shortcomings in the standard of the services provided. The hotel undertakes to validate the complaint within 14 days from the date of its receipt
8. To make a reservation, payment for the entire stay is required in advance via the online payment system. In case of cancellation of the reservation or no-show at the property, the prepayment made will not be refunded.
9. In the event of cancellation of the reservation or no-show, the hotel does not refund the cost of the stay.

§10

1. If you notice a fire, notify the hotel staff about the danger, if possible, and go to the exit in the direction of evacuation. The hotel staff is responsible for the evacuation of the building until the arrival of the fire brigade.
2. For the sake of security

fire protection, it is forbidden to use heaters, electric irons and other similar



§10

1. W wypadku zauważenia pożaru należy w miarę możliwości zawiadomić o zagrożeniu personel hotelu i skierować się do wyjścia zgodnie z kierunkiem ewakuacji. Odpowiedzialność za ewakuację budynku, do czasu przybycia straży pożarnej, ponosi personel hotelu.

2. Ze względu na bezpieczeństwo przeciwpożarowe zabronione jest używanie w pokojach hotelowych grzałek, żelazek elektrycznych i innych podobnych urządzeń, nie stanowiących wyposażenia hotelu.

§11

1. Gość hotelowy i osoby towarzyszące, za które odpowiada Gość hotelowy, zobowiązują się do niepalenia tytoniu w pokojach hotelowych (pokoje te są objęte automatycznym systemem przeciwpożarowym). W wypadku naruszenia zakazu palenia, Gość hotelowy może zostać obciążony karą umowną w wysokości 1000zł za każde stwierdzone naruszenie zakazu, a także zobowiązuje się pokryć koszty nieuzasadnionego wezwania służb powiadomionych automatycznie przez system przeciwpożarowy.

§12

1. Niniejszy regulamin jest obowiązujący dla wszystkich osób przebywających i korzystających z usług hotelu.

Administratorem danych jest Ibis Bolesławiec Sp. z o.o.

Dane zawarte w karcie meldunkowej przetwarzane są wyłącznie w celu realizacji umów o świadczenie usług hotelowych i innych z nimi związanych, a w przypadku wyrażenia odrębnej zgody, w celach marketingowych oraz przesyłania informacji handlowych drogą elektroniczną. Mają Państwo prawo wglądu w swoje dane osobowe oraz możliwość ich poprawiania, a także prawo zgłoszenia sprzeciwu na dalsze przetwarzanie danych w celach marketingowych. Podanie danych jest dobrowolne, aczkolwiek niezbędne do realizacji ww. wymienionych celów.

- 2.

devices in hotel rooms that are not part of the hotel equipment.

§11

1. The hotel guest and accompanying persons for whom the hotel guest is responsible undertake not to smoke tobacco in the hotel rooms (these rooms are covered by an automatic fire protection system). In the event of a violation of the smoking ban, the hotel guest may be charged a contractual penalty in the amount of PLN 1000 for each found violation of the ban, and undertakes to cover the costs of unjustified calls of services notified automatically by the fire alarm system.

§12

1. These regulations are binding for all persons staying and using the hotel's services.
2. The data administrator is Ibis Bolesławiec Sp. z o.o. The data contained in the registration card are processed only for the purpose of implementing contracts for the provision of hotel services and other related services, and if separate consent is given, for marketing purposes and sending commercial information by electronic means. You have the right to access and correct your personal data, as well as the right to object to further data processing for marketing purposes. Providing data is voluntary, but necessary to implement the above-mentioned mentioned purposes.

